

Load-No.: 106270

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Lindamar Plettenberg GmbH

Magna P.S.P.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via del Ciclamini, 4

Dispatch Type:

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Form. Agent Name:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.191 KG

VAT-No.: IT04886850728

VAT-No.: DE123840478

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Number Vendor	Consignment	

81041277	000010	2511109090	3.880	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902
10.01.2023	035305-900		84	PC	M		nt. wt.: 3.495 KG , gr. wt.: 3.839 KG
	CC: 230000959		970	PC	M		
	CC: 230000750		970	PC	M		
	CC: 230000741		970	PC	M		
	CC: 230000729		970	PC	M		
	CC: 4,000		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 263738						
	UC-Material: G014259X10						
	Text: Engineering Change Status C						
	Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
	Text: Supplier Index -						

81041288	000010	2511122490	1.590	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563901
10.01.2023	035541-900		33	PC	S		nt. wt.: 2.580 KG , gr. wt.: 2.836 KG
	CC: 230001721		530	PC	S		
	CC: 230001713		530	PC	S		
	CC: 230001707		530	PC	S		
	CC: 3,000		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 263742						
	UC-Material: G014347X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						

81043414	000010	2511123290	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564101
10.01.2023	035540-900		81	PC	S		nt. wt.: 725 KG , gr. wt.: 811 KG
	CC: 230001749		1.850	PC	S		
	CC: 1,000		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 276297						
	UC-Material: AB13999X10						
	Text: Engineering Change Status a						
	Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
	Text: Supplier Index -						

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-59815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciolamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr.: 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile.-Nr. 0355540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw, notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81043414/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1038884
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB13999X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 12/14/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1.850
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzen-Nr. 276297
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Gießformat 270X270
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Ründ.
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 50:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2050	0.2200	1.1500	0.0120	0.0310	1.1900	0.0200	0.1100	0.1400	0.0100	0.0220	0.0040	0.0001	0.0019	0.0010	0.0000	0.0090	0.0010	0.0070	0.0000	0.0000	0.0002	0.0105	1.1000	8.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.10	0.00	43.80	0.00	40.40	0.00	37.30	0.00	34.90	33.00	31.70	29.30	27.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
							DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 8	- 8	Sek. 10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	173.0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	0.00

Datum
(date / Date)

01/10/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000261 vom 10.01.2023



23-000261

Ludwigsburg, 10.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute gentfälligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNART S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Qrt. / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.01.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.01.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81041277	4	COLLI	Getriebeteile	24,191	73,58
2	81041288	3	COLLI			
3	81043414	1	COLLI			
4	81043416	11	COLLI			
5	81045039	2	COLLI			
6	81045041	4	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI	24.191,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000261 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNART S.p.A. INAGEL S.r.l. VIA DEI CICLAMINI, 4 MODUGNO (BA) 13 GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Picevuto con riserva di
quantità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604